

與您細談「理大企業家」創業背後鮮為人知的故事

「光之設計，設計之光。」¹

「耀眼光芒是 40 載的執著。」

「細緻考究，溫潤如玉。」

「把空間提升到詩一般的境界。」

「用美輪美奐的燈光藝術創造出富有魅力的色彩世界。」

「令人驚豔的設計佳作，無不在傳遞他獨有的美學理念和藝術感悟。」

以上是城中名人及專業界別的領軍人物對殿堂級燈光設計師關永權(Tino)的讚譽，他們在「關永權照明設計有限公司」成立 40 周年的紀念特刊中分享了對他和他的作品感想，當然還有許多許多，不能盡錄。



1973 年畢業於香港理工大學工業及空間設計系的 Tino，曾與世界不少鼎鼎大名的建築師和室內設計師合作，先後參與了世界各地不同種類的設計項目，包括「希臘船王」的度假村、大小規模的酒店及餐廳、商場以及住宅樓宇發展項目等等。多年來獲得本地及國際獎項不計其數，包括於 2007 年獲選為香港十大傑出設計師，於 2008 年至 2013 年期間連續六屆奪得大中華傑出設計大獎，並於 2020 年獲得香港室內設計師協會頒發終身成就獎。

Tino 從小熱愛設計工作，志願是當產品設計師。在藝術和設計還被認為是“不務正業”的年代裡，他一邊在夜校學習工程學，一邊執著對設計的梦想。在舅父的鼓勵下，他考上了香港工業專科學院（現為香港理工大學）的設計專業，放棄了學習工程的机会，全心投入到設計的海洋。畢業後，他應聘於一間美國燈光設計公司 Spatial Light and Environment 的香港分公司，本以為主要是設計裝飾燈具的，入職後才知道是負責設計酒店的燈光效果佈局、營造氛圍的工作。Tino 對工作的熱情及效率很快便得到了老闆及同事的認可。六個月後，公司在希臘雅典開設辦事處，他獲老闆提拔，派去雅典工作。從現代喧囂的香港來到了歷史悠久的希臘，這段彌足珍貴的經歷在他心裡烙下了深深的印記。從此，Tino 便戀上了這份可以奢華、可以踏實、可以浪漫...總之是海闊天空、有無限創作和發揮空間的工作，一晃眼，便是四十年的光景。

¹ 「光之設計，設計之光。」— 陳瑞麟先生(理大校友)，Qeelin 品牌創始人暨創意總監，對 Tino 在設計界的貢獻作出如此的評價。

與您細談「理大企業家」創業背後鮮為人知的故事

1976年，Tino 應世界著名室內設計師 Dale Keller 的邀請前往倫敦，領導其公司的燈光設計部門，因而有機會參與許多歐洲各類工程項目的燈光設計工作，這不但大大拓闊了個人的視野及胸襟，並且成功建立起自己的知名度及人際網絡。



Tino 公司成立 40 周年的慶祝晚宴於香港瑞吉酒店舉辦。他與來自香港、北京及東京的員工聚首在酒店大堂合照，留下美好的回憶。

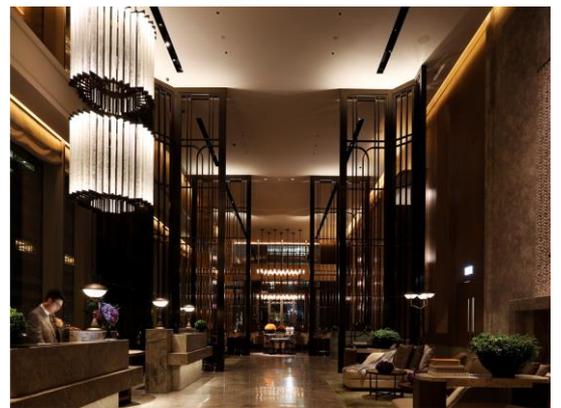
Tino 從打工的第一天，已經定下目標，希望在而立之年成立自己的公司。在 29 歲那年，遇上創業的機會，在倫敦開設了「關永權燈光設計事務所」。1980 年他回港度假探親的途中，受到美國極簡主義大師 Joe Durso 的邀請，參與坐落於香港中環的一所高級私人會所的燈光設計。八十年代，中國開始崛起，亞洲多個國家亦發展蓬勃，機遇處處，Tino 於是在 1981 年結束只有假期才能和家人團聚的漂泊生活，將總部由倫敦移至香港，開始他點亮亞洲的旅程。最初他的公司只有秘書及一名助理設計師，發展至今已有 60 多人，並且在北京、東京設有分公司，業務遍佈全世界。

創業從來不易，要在競爭激烈的國際舞台屹立不倒，不會沒有原因；創業 40 年，經歷過香港多次風雨飄搖的日子，卻沒有遇上甚麼難題，Tino 自有其成功之道，很值得準備創業或在創業途中掙紮的後輩參考。

Tino「專一」，自從在第一個工作崗位上遇上世界知名燈光設計師 John Marsteller 這位伯樂之後，便選定了燈光設計作為終身職業，40 年來從沒有一刻動搖過。人的能力和時間總有限制，很難做到既「廣」且「專」，Tino 選擇了「專」，不斷在同一範疇鑽研，所以能夠成為燈光設計界的殿堂級人物。很多建築界別的名人或者公司都因為他的「專一」而希望夥拍他，因為他就是燈光設計的百科全書，完全掌握到燈光設計所涉及的一切學問和技術，也因此，公司的生意一直滔滔不絕。

Tino「不自滿」，即使別人覺得他的作品是如何優秀，他仍然堅持還有改善的空間，就是這種心態，令他的作品一件比一件出色。每次有人問他最滿意的作品是甚麼？他總是答：「下一個項目。」因為他「不自滿」，所以至今仍然沒有最好，只有更好。

轉個形式問他，直至目前為止有哪一個項目他是比較滿意的，這樣他就放心回答了，他說是 2019 年 4 月開幕的香港瑞吉酒店(The St. Regis Hong

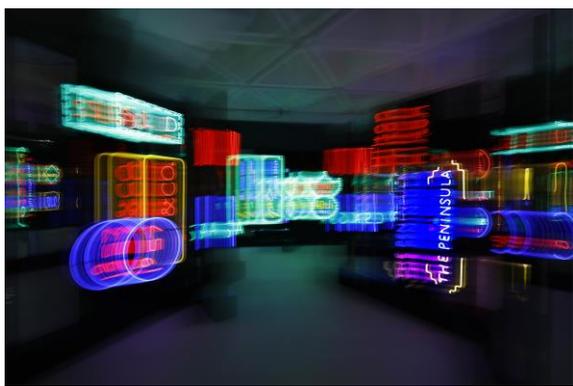


香港瑞吉酒店的設計在於追求舒適、溫馨的同時，也展示了室內設計師傅厚民 (André Fu) 及 Tino 對精緻奢華的追求。

與您細談「理大企業家」創業背後鮮為人知的故事

Kong)，他從建築師規劃設計的階段就參與了項目，因為他相信燈光設計不應該是後加，而是整個設計的一個重要元素。Tino 在香港瑞吉酒店此項目中，大量採用了折射的技術，日間可以用作平衡自然光，晚上就用作對比維港璀璨的天空，所以酒店的燈光層次非常豐富，既能營造出豪華瑰麗、時尚快拍的感覺、也處處流露柔和感性、溫暖寧靜的氣息。

Tino 對工作很「上心」，他公司人才濟濟，固然可以承擔重任，但他仍記掛著每一個項目，他堅持當燈光系統安裝好後，都會親身去做燈光調校。有一位客人客廳的天花有十米高，要搭棚架才可以上去，他一樣爬上去，自己調校燈光，他要為每一個客戶全力做到最好。



Tino 為紀念公司成立 40 週年，在香港藝術中心舉行名為「光·聚」的展覽。

Tino 「重情」，即使他和客戶只是第一次合作，也積極和他們保持良好的關係。2019 年 11 月，為紀念公司成立 40 週年，他在香港藝術中心舉行名為「光·聚」的展覽，展覽入口處放滿了數十個由品牌標誌製成的霓虹燈牌，恍如回到香港 70、80 年代的繁華夜景。原來那些都是 Tino 公司過去四十年間部分合作過的客戶，重情的 Tino，一直銘記心中，就是這些一個一個也許並不很大的客戶使公司茁壯成長，穩步走到今天，生意越做越大。重情的人總會有很好的口碑，而

口碑就是創業成功的一個重要因素。

Tino 「平和」，這不單是處世之道，也是成功之大道，Tino 日理萬機，固然有不快、不滿、不安的時候，而且一個這樣出類拔萃的人亦一定有自己的追求和執著，但 Tino 說即使遇上無理的客戶或者不濟的工作夥伴，又或者作品達不到預期的水準，他還是盡量去保持一份平和心境，將負面情緒轉變成積極態度，時刻充滿正能量，令人如沐春風，任誰都想和他合作。

Tino 是燈光設計界的領軍人物，自然有其一套的燈光哲學：

- 「運用最少的照明設備來營造出最理想的燈光效果。」
- 「成功的項目始於光、止於光。」
- 「通過設計各種照明設備，為空間帶來獨特的詮釋方式。」
- 「燈光則賦予傢俱生命。」

這些不只是燈光設計的「竅門」或「潛藏規則」，而是燈光設計的「聖經」，所以 Tino 即使已過耳順之年，也從沒有想過退下來，他希望社會大眾對「燈光」有更深刻的理解；希望透過與生產商分享有關潮流、產品設計及燈光需求等知



Tino 於 2020 年 1 月獲香港室內設計師協會頒發最高榮譽獎項「終身成就獎」。反映業界對 Tino 才華和成就的支持和認可毋庸置疑。

與您細談「理大企業家」創業背後鮮為人知的故事

識而影響業界的發展；更希望自己多年來積聚的設計理念和心得可以傳承下去。

Tino 近年擔任很多顧問的工作，也積極在香港及內地從事教育的工作，希望把自己的經驗及理念，傳授給香港的下一代。讓人意想不到的，內地的年輕人都非常進取積極。每次他在內地舉辦講座或者分享會時，參與者總是有備而來，把握每一個機會提出問題，而大家討論亦相當有深度，讓他印象深刻。

總管如此，Tino 仍然記掛母校香港理工大學，仍然記掛他的師弟师妹，訪問結束前，他特別提出：「如果母校有需要我回校教授課程或者與同學分享自己的創業歷程，我一定樂於效勞。」

業界對 Tino 有非常崇高的評價，下面寥寥幾字應該最能概括 Tino 的才華和成就：
「Light pioneer, Light evolver, Light inspirer – Tino, the Guru of Light!」²

² 「Light pioneer, Light evolver, Light inspirer – Tino, the Guru of Light!」 — 梁國輝先生(理大校友)，CAP ATELIER 設計公司藝術總監。